

Интервью Заместителя Председателя Правления РусГидро Джорджа Рижинашвили

PowerTec Talks Exclusively to George Rizhinashvili, Deputy Chairman of the Management Board at RusHydro



До 90-х годов Россия была лидером мировой гидроэнергетики. Какова ее сегодняшняя позиция в секторе, как внутри страны, так и на международном уровне?

Думаю, что сегодня отечественная гидроэнергетика не только вернулась на прежний уровень, но и смогла создать значительную добавочную стоимость к советскому наследию. Сегодня РусГидро не только эффективно использует уже имеющиеся активы, но и создает новые мощности, уделяет большое внимание перспективным разработкам и занимается реализацией самых амбициозных проектов. Но нельзя не признать, что в современном мире развитие невозможно без обмена опытом. Поэтому РусГидро сотрудничает с крупнейшими зарубежными представителями отрасли.

Готовы ли сегодня российские компании выходить на мировой рынок?

Этот процесс идет давно. Многие отечественные компании уже имеют устойчивые позиции на международном рынке. Однако, к сожалению, сегодня российские структуры выступают по большей части в качестве поставщиков энергоносителей. В то же время, я убежден, что наш потенциал этим отнюдь не исчерпывается.

Until the 1990's, Russia was always at the forefront of the world's hydropower sector. What is Russia's position today in terms of hydropower, both domestically and on a global scale?

Today, I think that the Russian Hydro Power industry has not only been restored to its former state, but has also been able to create significant added value to its Soviet heritage. RusHydro does not only use existing assets efficiently, but we are also creating new capacity and putting an emphasis on research and development. It can't be denied that in this day and age, development is impossible without an exchange of experience and technology. This is why RusHydro cooperates with the foreign industry majors to achieve its goals.

Do Russian Hydro Power companies have ambitions to export their expertise to the international markets?

This process has long been underway. Many Russian companies have already established strong positions in the international market. Unfortunately, many Russian companies these days are acting mostly as energy suppliers. At the same time however, I am convinced that our potential is not limited to this.

I believe that Platts recently ranked RusHydro as the fastest growing energy company in Russia. This is exciting news, but how will you sustain this growth in the coming years?

Недавно агентство Platts оценило РусГидро, как самую быстрорастущую компанию в России. Это прекрасная новость, но как вы собираетесь поддерживать такие темпы роста в ближайшие годы?

Перед РусГидро это открывает самые широкие горизонты для активной работы. Особенно если учесть, что текущий уровень освоенности российских водных ресурсов не превышает 20%. Впрочем, потенциал компании не ограничивается лишь строительством ГЭС в России. В ближайшие годы мы планируем существенно нарастить объем нашей капитализации, в том числе, за счет получения в собственность и в управление активов, как внутри страны, так и за рубежом. В частности, существенный прирост обеспечит присоединение 40% «Иркутскэнерго». В прошлом году нами уже были приобретены РАО «ЭС Востока», Севано-Разданский каскад в Армении и блокирующий пакет в Красноярской ГЭС.

Учитывая значительную долю устаревшего и изношенного гидроэнергетического оборудования в регионе, инвестиции в технологии станут ключевым элементом в модернизации действующих мощностей. Какой объем вложений в сектор планируется осуществить?

Надежность и безопасность работы российских ГЭС являются основными приоритетами РусГидро. Поэтому мы активно вкладываемся в обновление оборудования. Такая модернизация, впрочем, позволяет не просто обеспечить бесперебойную работу всех наших объектов, но и значительно повысить их эффективность за счет внедрения современных разработок. За счет этих вложений мы рассчитываем к 2020 году снизить норму износа до 10-15% с нынешних 40-45%.

Какие планы имеются у РусГидро по строительству новых мощностей?

В настоящее время компания занимается реализацией сразу нескольких крупных проектов. Среди прочего: Богучанская ГЭС (3000 МВт), Загорская ГАЭС-2 (840 МВт), Усть-Среднеканская ГЭС (570 МВт), Ирганайская ГЭС (400 МВт), Зарамагская ГЭС (342 МВт) и Нижне-Бурейская ГЭС (320 МВт). Кроме того, до 2014 года мы должны полностью завершить работы по восстановлению Саяно-Шушенской ГЭС.

Сегодня многие иностранные компании работают в России, другие только готовятся прийти на этот рынок. Каковы, по вашему мнению, перспективы технологического сотрудничества между российскими и западными компаниями?

This fact creates a great opportunity for us. Currently, the level of development of water resources in Russia is only about 20%. Our potential however is not limited to the construction of HPPs in Russia. Over the next few years, we are planning to significantly raise our capitalization, through asset acquisition and management both domestically and abroad. In particular, substantial growth will be achieved by the acquisition of a 40% stake in IrkutskEnergy. Last year we also acquired "RAO ES of the East", the Sevan-Hrazdan cascade in Armenia and a blocking stake in Krasnoyarskaya HPP.

With a lot of equipment out of date and obsolete in the regions HPP sector, it is clear that technology investment is key to the upgrading of existing hydro facilities. What investment programs are planned for the regions HPP sector?

The reliability and safe operation of Russian HPPs are the main priorities for RusHydro. This is why we are constantly investing in the renovation of our equipment. This modernization does not only allow us to provide uninterrupted operation of all our facilities but also increases their efficiency due to the implementation of advanced technology. Through this, we plan to reduce the wear rate from the current 40-45% to 10-15% by 2020.

What new HPP construction plans do you have at RusHydro?

At the present time, the company is implementing a number of large projects. Among others we have: Boguchan HPP (3000 MW), Zagorsk PSHPP-2 (840 MW), Ust-Srednekan HPP (570 MW), Irganai HPP (400 MW), Zaramag HPP (342 MW) and Nizhne-Burey HPP (320 MW). Also, by 2014 we plan to complete the restoration of Sayano-Shushenskaya HPP.

With many international technology companies currently working in and looking to enter the Russian sector – how do you see integration between Russian and Western technology?

Today, we should take full advantage of the opportunities that the global economy grants us. Through collaboration with our western colleagues, we have an opportunity to exchange best practices, implement progressive innovations and sustain the qualification of our research and development divisions at the highest level. A good example of such hi-tech collaboration is a joint venture between RusHydro and Alstom, which has been manufacturing energy equipment for HPPs since 2010. In the summer of 2011 we also signed a number of agreements with Voith Hydro.

Hydropower is an efficient and clean form of power generation but its competing for funding with other generation sectors such as nuclear. Is this affecting the pace of development of the Hydro sector?

Сегодня мы должны с максимальной пользой использовать те условия, которые предоставляет нам глобальная экономика. Благодаря сотрудничеству с нашими западными коллегами мы имеем возможность обмениваться самым передовым опытом, внедрять прогрессивные новации и поддерживать квалификацию наших научно-исследовательских подразделений на мировом уровне. Примером такого высокотехнологичного сотрудничества является созданное в конце 2010 года совместное предприятие РусГидро и французской Alstom по производству энергетического оборудования для ГЭС. Кроме того, летом прошлого года был заключен ряд соглашений с австрийской Voith Hydro.

Гидроэнергетика – это эффективный и экологичный вид генерации, но, в то же время, по объему капвложений она конкурирует с такой затратной отраслью, как атомная энергетика. Не является ли это сдерживающим фактором для развития гидроэнергетики?

Если сравнивать уровень затрат в атомной и гидроэнергетике, то последняя представляется более выгодной. Стоит учесть тот факт, что помимо существенных вложений на стадии проектирования и строительства, объем которых сопоставим в обеих отраслях, существуют также текущие расходы. И если на ГЭС они ограничиваются лишь тратами на поддержание надежности и эффективной работы станции, то атомщики вынуждены закладывать в свой бюджет еще огромные суммы на покупку ядерного топлива. А если еще принять во внимание, что стоимость производства электроэнергии в гидроэнергетике одна из самых низких среди прочих видов генерации, то становится очевидно, что у нас есть серьезные преимущества.

В последний год вокруг атомной энергетики сложился негативный фон. Не стало ли это стимулом для развития гидроэнергетики?

Не хотелось бы рассматривать трагедию на Фукусиме как некий стимул для нашей работы. Человечество вряд ли сможет в скором времени отказаться от атомной энергетики. Да стоит ли это делать. Сегодня задача перед энергетической отраслью в мировом масштабе стоит не в том, чтобы найти замену АЭС, а в том, чтобы использовать их максимально безопасно и эффективно. По части эффективной работы атомных станций у гидроэнергетиков есть ряд интересных решений. Так, например, известно, что АЭС, исходя из своих технологических особенностей, не могут оперативно реагировать на изменение потребления электроэнергии. Решением являются гидроаккумулирующие станции (ГАЭС) позволяющие покрывать пики нагрузок в энергосистеме.

When comparing cost levels between the nuclear and hydropower sectors, the latter appears to be more profitable. It should be noted however that apart from the significant investment required at the initial design and construction stages, for which the level of costs is comparable in both sectors, there is also an issue of operating costs. And whereas for HPPs these are limited to sustaining the reliability and efficiency of a plant, the nuclear power engineers are compelled to budget immense funding for the purchases of nuclear fuel. When we also include the fact that generation from Hydro Power is among the lowest of all forms of power generation, it becomes apparent that we have a serious advantage.

Following the Fukushima tragedy last year and the bad press received by the Nuclear industry, do you foresee positive knock on effects for the Hydro Power industry?

We wouldn't like to see the tragedy at Fukushima as an opportunity to further our cause. Humanity won't be able to abandon nuclear power in the foreseeable future. The objective for today's energy industry on a global scale is not to find a substitution for Nuclear Power, but to use it in the safest and most efficient manner. As for the efficient operation of nuclear power plants, hydropower engineers do have a number of interesting solutions. For example, it is known that NPP's, due to their technological features, are not able to promptly respond to alterations in power consumption. A solution for this is to use pumped storage plants (PSHPP), which allow you to cover load peaks in the energy system.

With environmental awareness key to new project development, how does Hydropower fit in and compare with other power generation options?

Hydropower is first and foremost a clean form power generation. HPPs do not use fuel, which means no harmful emissions into the atmosphere. Water reservoirs built for HPPs provide safety from flooding for large territories while on the flip side, arid zones are provided with irrigation. HPP reservoirs also provide a water supply solution for the local communities.

It has been a pleasure to talk with you today; do you have any further comments for our readers?

In Russia today, there is probably not one single industry sector that provides as many opportunities as hydro power. The Russian Federation is the largest energy market in the world, and we have only scratched the surface of our Hydro Power potential. Our industry receives strong support from the Government and does not have any limitations for attracting foreign investment. At RusHydro, we are creating the future of energy, and are prepared to do this in cooperation with all our partners.

Большое ли внимание уделяется в гидроэнергетике вопросам охраны окружающей среды, если сравнивать с другими видами генерации?

Гидроэнергетика – это, прежде всего, чистая энергетика. ГЭС не используют топлива, а значит - нет вредных выбросов в атмосферу. Создаваемые для ГЭС водохранилища обеспечивают безопасность обширных территорий от сезонных наводнений, а засушливые области, напротив, получают возможность орошения. За счет водохранилищ ГЭС решаются вопросы и снабжения водой населения.

Большое спасибо за интервью. Хотели бы вы что-нибудь добавить?

Сегодня, пожалуй, ни одна отрасль экономики России не предоставляет таких возможностей как гидроэнергетика. РФ является крупнейшим энергорынком, при этом уровень освоения гидропотенциала страны крайне мал. Гидроэнергетика пользуется большой поддержкой со стороны руководства страны и не имеет таких ограничений по присутствию иностранных инвесторов, как другие стратегические отрасли. В РусГидро мы создаем будущее энергетики уже сегодня и мы готовы делать это вместе с нашими партнерами.

Джордж Ильич Рижинашвили с отличием окончил бакалавриат Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова по специальности "Экономика" в 2002 году. В 2003 - 2007 гг. занимал должности ведущего специалиста Дирекции инвестиций и руководителя департамента стратегии и инвестиций ЗАО "ИНТЕР РАО ЕЭС". В 2008 году был назначен на должность заместителя руководителя блока стратегии и инвестиций и директора по стратегии и инвестициям. В 2008 – 2009 гг. избран в состав Правления в должности руководителя блока стратегии и инвестиций, а также членом комитета по стратегии и инвестициям. С марта 2008 года является членом Совета Директоров ОАО «Восточная энергетическая компания». С ноября 2009 года — член Правления и заместитель председателя Правления ОАО "РусГидро".

Rizhinashvili George graduated from the Moscow State University with a Bachelor degree in Economics in 2002. From 2003-2007 he was the Leading Specialist for the Investment Directorate and Head of the Strategy and Investment Division for JSC Inter RAO UES. In 2008 he was promoted to the Deputy Head of Strategy and Investments and Director for Strategy and Investment. In 2008-2009 he was elected to the Management Board of the company as Head of Strategy and Investments and member of the Strategy and Investment Committee. As of March 2008 he is a member of the Board of Directors of JSC Eastern Energy Company. As of November 2009 he is also a member of the Management Board of JSC RusHydro and Deputy Chairman of the Management Board.

Сорозадерживающие решетки - Станции очистки - Стальные гидравлические конструкции

www.muhr.com



Kol Dam - India



Dogern - Germany



Rock Island - USA

MUHR

Flexicient.

Больше гибкости. Больше эффективности.

Применяя продукцию Muhr, воспользуйтесь преимуществами самой широко распространенной в мире программы использования систем очистки сорозадерживающих решеток: для большей гибкости и идеальной реализации ваших индивидуальных потребностей на местах. Большая эффективность: сокращение расходов за счет 100% полностью автоматизированной эксплуатации без оператора. Надежные, долговечные и практически не требующие обслуживания. Имея более 800 станций, установленных по всему миру, Muhr является одним из лидирующих производителей систем очистки сорозадерживающих решеток. Приоритеты Muhr - компетентность и максимальная безопасность при использовании, больше гибкости и больше эффективности с самого начала эксплуатации.

Сорозадерживающие решетки - Станции очистки - Стальные гидравлические конструкции

Muhr
решеткоочистные
машины
HYDRONIC
CATRONIC

Посетите нас на
выставке Russia Power,
стенд E48

Для подробной
информации
позвоните нам
сейчас:
+49 (0)8034 9072-0

Muhr GmbH
Grafenstraße 27
83098 Brannenburg/Germany
info@muhr.com
www.muhr.com

Посетите нас на
Russia Power 2012,
стенд E48

4E Experienced. Esprit.
Efficient. Exact.
The Muhr 4E Concept.